

**Frankreich – Vorbeugende Wartung – Accord-cadre - Maintenance des systèmes de chauffage, ventilation, climatisation**  
**OJ S 171/2024 03/09/2024**  
**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung**  
**Dienstleistungen**

---

## 1. Beschaffer

### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: SEMITAN

E-Mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Tätigkeit des Auftraggebers: Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste

---

## 2. Verfahren

### 2.1. Verfahren

Titel: Accord-cadre - Maintenance des systèmes de chauffage, ventilation, climatisation

Beschreibung: La présente consultation a pour objet de désigner le titulaire de l'accord-cadre de prestations de services liées à la maintenance Chauffage, Ventilation et Climatisation. Les prestations de maintenance à réaliser par le titulaire concernent les domaines suivants : - le pilotage et le suivi du marché, - la maintenance préventive et réglementaire (vérifications et opérations) - la maintenance corrective et un service d'astreinte - la maintenance améliorative - la veille technique et réglementaire Le détail complet des prestations figure au CCTP. Il s'agit d'un accord cadre de prestations de services mono-attributaire, avec un montant minimum de 350 000 euros HT et un montant maximum de 1 500 000 euros HT, sur l'ensemble de la durée de l'accord-cadre, reconductions comprises, conformément à l'article R. 2162-4 1° du code de la commande publique. Cet accord cadre sera exécuté au fur et à mesure de l'émission de bons de commande conformément à l'article R. 2162-2 alinéa 2 du code de la commande publique

Kennung des Verfahrens: 132bd018-05a2-438e-bbfa-cfe982b71cb2

Interne Kennung: 24C02/035

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

#### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50324200 Vorbeugende Wartung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71315410 Belüftungssysteminspektion, 39715200 Heizgeräte, 42500000 Kühl- und Lüftungseinrichtungen

#### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Agglomération nantaise

Stadt: Nantes

Postleitzahl: 44000

Land, Gliederung (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)

Land: Frankreich

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Zusätzliche Informationen: Critères objectifs de limitation du nombre de candidats : Mise en concurrence effective. Les candidats seront sélectionnés selon leurs capacités économiques, financières, techniques et professionnelles. Conditions de participation des concurrents : Les entreprises ou groupements d'entreprises souhaitant candidater devront disposer de compétences dans les domaines suivants : - Maintenance préventive et corrective des systèmes de chauffage, ventilation et climatisation - Professionnel gaz, - Installations thermiques, - Installations thermiques haute pression, - Manipulation de matériel électrique (habilitations Bt requises) - Intervention en zone Atex (habilitations Atex requise : niveau 0, niveau 1 de l'entreprise ou son sous-traitant. L'entreprise pourra fournir les habilitations ou une attestation sur l'honneur indiquant qu'elle s'engage à les présenter au moment de la notification de l'accord-cadre. Le mandataire du groupement d'entreprises ou le titulaire devra obligatoirement posséder les compétences requises dans le domaine de la maintenance préventive et corrective de systèmes de chauffage, ventilation et climatisation. La sous-traitance est autorisée seulement pour les prestations suivantes : - Veille et contrôles réglementaires - Interventions sur matériel Atex - Elaboration des livrets Cvc et prestations en lien avec la réglementation relative aux systèmes thermodynamiques > 70kw, Arr. 08/10/87 (aération), Arr. 24/07/20 (chaudière > 400kw) - Nettoyage des filtres et hottes restaurant Pour justifier des capacités professionnelles, techniques et financières d'autres opérateurs économiques sur lesquels il s'appuie pour présenter sa candidature, le candidat produit les mêmes documents concernant cet opérateur économique que ceux qui lui sont exigés par la Semitan. En outre, pour justifier qu'il dispose des capacités de cet opérateur économique pour l'exécution des prestations, le candidat produit un engagement écrit de l'opérateur économique. Si le candidat présente des sous-traitants au moment de la candidature, il devra justifier de leurs capacités techniques, professionnelles et financières et certifier qu'il en disposera pour l'exécution de l'accord-cadre, afin que ces capacités soient prises en compte dans l'analyse des candidatures. Dans cette hypothèse, aucun changement de sous-traitant ne sera accepté. Pour justifier des capacités d'un ou de plusieurs sous-traitants, le candidat produit les mêmes documents concernant le sous-traitant que ceux exigés des candidats par l'acheteur public. Langue utilisée : Les candidatures et les offres seront entièrement rédigées en langue française ainsi que les documents de présentation associés ou accompagnés d'une traduction en français certifiés conforme à l'original par un traducteur assermenté. Remise des plis : La transmission des plis par courrier postal, courrier électronique ou par fax n'est pas autorisée

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0000**

**Titel:** Accord-cadre - Maintenance des systèmes de chauffage, ventilation, climatisation

**Beschreibung:** La présente consultation a pour objet de désigner le titulaire de l'accord-cadre de prestations de services liées à la maintenance Chauffage, Ventilation et Climatisation. Les prestations de maintenance à réaliser par le titulaire concernent les domaines suivants : - le pilotage et le suivi du marché, - la maintenance préventive et réglementaire (vérifications et

opérations) - la maintenance corrective et un service d'astreinte - la maintenance améliorative - la veille technique et réglementaire Le détail complet des prestations figure au CCTP. Il s'agit d'un accord cadre de prestations de services mono-attributaire, avec un montant minimum de 350 000 euros HT et un montant maximum de 1 500 000 euros HT, sur l'ensemble de la durée de l'accord-cadre, reconductions comprises, conformément à l'article R. 2162-4 1° du code de la commande publique. Cet accord cadre sera exécuté au fur et à mesure de l'émission de bons de commande conformément à l'article R. 2162-2 alinéa 2 du code de la commande publique

Interne Kennung: S-PF-1518784

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Hauptinstufung (cpv): 50324200 Vorbeugende Wartung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 71315410 Belüftungssysteminspektion, 39715200 Heizgeräte, 42500000 Kühl- und Lüftungseinrichtungen

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: Agglomération nantaise

Stadt: Nantes

Postleitzahl: 44000

Land, Gliederung (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)

Land: Frankreich

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Datum des Beginns: 01/01/2025

Laufzeit: 24 Monate

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 4

Der Erwerber behält sich das Recht vor, zusätzliche Käufe vom Auftragnehmer zu tätigen, wie hier beschrieben: 4 fois 1 an de façon tacite

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Vorbehaltene Teilnahme: Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Sonstiges

Gefördertes soziales Ziel: Sonstiges

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Eignung zur Berufsausübung

Beschreibung: - Une lettre de candidature accompagnée des pièces présentant la société candidate (dont notamment le nom, la raison sociale, la forme juridique etc..). Le candidat pourra utiliser le formulaire Dc1. - Les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour l'engager, le cas échéant. - La copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire. - Une déclaration sur l'honneur, dûment datée et

signée pour justifier qu'il n'entre dans aucun des cas mentionnés articles L. 2141-1 à 2141-5, L. 2141-7 à L. 2141-11 et R. 2143-8 du code de la commande publique et notamment qu'il est en règle au regard des articles L.5212-1 à L.5212-11 du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés. Si le candidat est en France, il fournira son numéro unique d'identification délivré par l'Insee, ou a défaut, un extrait kbis de moins de 3 mois (ou équivalent), permettant de vérifier ces points. Si le candidat est basé à l'étranger, il fournira un document délivré par l'autorité judiciaire ou administrative compétente de son pays d'origine attestant de ces points. - Une attestation d'assurance de responsabilité civile professionnelle en cours de validité

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung: - Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet de l'accord-cadre, réalisés au cours des trois derniers exercices disponibles. Le candidat pourra utiliser le formulaire Dc2

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Kriterium:

Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beschreibung: - Une présentation de l'entreprise avec répartition des sites et des équipes ; - Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années ; - Une liste des prestations les plus significatives, en rapport avec l'objet du marché, réalisées au cours des trois dernières années en indiquant le montant et le destinataire public ou privé ; - Les compétences (Cv et expériences) du personnel susceptible d'intervenir sur les équipements à maintenir ; - Les certificats de qualification professionnelle établis par des organismes indépendants (habilitations et certifications listées à l'article 2.6 du règlement de la consultation) : la preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen : par des certificats équivalents d'organismes établis dans d'autres Etats membres. Concernant les habilitations Atex requises, le candidat pourra fournir les habilitations ou une attestation sur l'honneur indiquant qu'il s'engage à les présenter au moment de la notification de l'accord-cadre

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

Anhand der Kriterien werden die Bewerber ausgewählt, die zur zweiten Phase des Verfahrens eingeladen werden sollen

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 1

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 4

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché.

### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Französisch  
Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1518784>  
Ad-hoc-Kommunikationskanal:  
Name: AW Solutions

### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

Bedingungen für die Einreichung:  
Elektronische Einreichung: Erforderlich  
Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1518784>  
Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch  
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig  
Varianten: Nicht zulässig  
Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Garantie à première demande pour le versement de l'avance le cas échéant  
Frist für den Eingang der Angebote: 18/09/2024 12:00:00 (UTC+2)  
Frist, bis zu der das Angebot gültig sein muss: 4 Monate  
Auftragsbedingungen:  
Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Les conditions d'exécution du marché figurent au sein du cahier des charges  
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich  
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein  
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein  
Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: En cas de groupement, la forme souhaitée par la Semitan est un groupement conjoint avec mandataire solidaire, ou groupement solidaire. Si le groupement attributaire de l'accord-cadre est d'une forme différente, il pourra se voir contraint d'assurer sa transformation pour se conformer au souhait de la Semitan, afin d'assurer l'exécution complète de l'accord-cadre. Les entreprises ne pourront pas présenter plusieurs offres pour l'accord-cadre en agissant à la fois en qualité de candidats individuels ou de membres d'un ou plusieurs groupements  
Finanzielle Vereinbarung: Modalités de financement : ressources propres de la Semitan.  
Paiement sous 45 jours à compter de la date de réception des factures

### **5.1.15. Techniken**

Rahmenvereinbarung: Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb  
Höchstzahl der teilnehmenden Personen: 1  
Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:  
Kein dynamisches Beschaffungssystem  
Elektronische Auktion: nein

### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Tribunal judiciaire de Nantes  
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: SEMITAN  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal judiciaire de Nantes  
TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Avenue-Web Systèmes

Registrierungsnummer: 443928874

Stadt: Seyssinet-Pariset

Postleitzahl: 38170

Land: Frankreich

E-Mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: SEMITAN

Registrierungsnummer: 31468496000045

Postanschrift: 3 Rue Bellier

Stadt: Nantes

Postleitzahl: 44046

Land: Frankreich

Kontaktperson: Le Grontec Olivier

E-Mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Telefon: 0251817700

Fax: 0251817770

Internetadresse: <https://semitan.tan.fr>

Profil des Erwerbers: <http://marchespublics.semitan.fr>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: SEMITAN

Registrierungsnummer: 1774617

Postanschrift: 3 Rue Bellier

Stadt: Nantes

Postleitzahl: 44046

Land: Frankreich

Kontaktperson: Département Commande Publique

E-Mail: [marchespublics@semitan.fr](mailto:marchespublics@semitan.fr)

Telefon: 0251817700

Fax: 0251817770

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Tribunal judiciaire de Nantes

Registrierungsnummer: 768683

Postanschrift: 19 quai François Mitterrand

Stadt: Nantes

Postleitzahl: 44921

Land: Frankreich

E-Mail: [tgi-nantes@justice.fr](mailto:tgi-nantes@justice.fr)

Telefon: 0251179500

Fax: 0251179831

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0005**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal judiciaire de Nantes

Registrierungsnummer: 1599681

Postanschrift: 19 quai François Mitterrand

Stadt: Nantes

Postleitzahl: 44921

Land: Frankreich

E-Mail: [tgi-nantes@justice.fr](mailto:tgi-nantes@justice.fr)

Telefon: 0251179500

Fax: 0251179831

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

---

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8a37869c-4333-486b-939e-98b85289f6ac - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 30/08/2024 16:45:10 (UTC+2)

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 528101-2024

ABI. S – Nummer der Ausgabe: 171/2024

Datum der Veröffentlichung: 03/09/2024